

**Wyrok Trybunału (siódma izba) z dnia 6 grudnia 2007 r.**  
**— Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Królestwu Szwecji**

(Sprawa C-258/07) <sup>(1)</sup>

*(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Dyrektywa 2004/18/WE — Procedury udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi — Brak transpozycji w wyznaczonym terminie)*

(2008/C 22/32)

Język postępowania: szwedzki

**Strony**

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciel: D. Kukovec i K. Nyberg, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Królestwo Szwecji (przedstawiciel: A. Falk, pełnomocnik)

**Przedmiot**

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Brak przyjęcia, w wyznaczonym terminie, przepisów niezbędnych w celu zastosowania się do dyrektywy 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi (Dz.U. L 134, str. 114)

**Sentencja**

- 1) Nie przyjmując w wyznaczonym terminie przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych niezbędnych w celu zastosowania się do dyrektywy 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi Królestwo Szwecji uchybiło zobowiązaniom, które na nim ciążyą na mocy tej dyrektywy.
- 2) Królestwo Szwecji zostaje obciążone kosztami postępowania.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 183 z 4.8.2007.

**Wyrok Trybunału (szósta izba) z dnia 29 listopada 2007 r.**  
**— Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Wielkiemu Księstwu Luksemburga**

(Sprawa C-263/07) <sup>(1)</sup>

*(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Nieprawidłowa transpozycja — Dyrektywa 96/61/WE — Artykuł 9 ust. 4 — Artykuł 13 ust. 1 — Załącznik I — Zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola — Pojęcia „odniesienia się do najlepszych dostępnych technik” oraz „okresowego poddawania warunków pozwolenia ponownemu rozpatrzeniu”)*

(2008/C 22/33)

Język postępowania: francuski

**Strony**

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: A. Alcover San Pedro i J.-B. Laignelot, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Wielkie Księstwo Luksemburga (przedstawiciel: C. Schiltz, pełnomocnik)

**Przedmiot**

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Nieprawidłowa transpozycja art. 9 ust 4 i art. 13 ust. 1 a także załącznika I do dyrektywy Rady 96/61/WE z dnia 24 września 1996 r. dotyczącej zintegrowanego zapobiegania zanieczyszczeniom i ich kontroli (Dz. U. 257, str. 26) — Pojęcia odniesienia się do „najlepszych dostępnych technik” oraz „okresowego” poddawania warunków pozwolenia „ponownemu rozpatrzeniu”

**Sentencja**

- 1) Nie dokonując prawidłowej transpozycji art. 9 ust. 4 i art. 13 ust. 1 a także załącznika I do dyrektywy Rady 96/61/WE dnia 24 września 1996 r. dotyczącej zintegrowanego zapobiegania zanieczyszczeniom i ich kontroli, Wielkie Księstwo Luksemburga uchybiło zobowiązaniom ciążyącym na nim na mocy tej dyrektywy.
- 2) Wielkie Księstwo Luksemburga zostaje obciążone kosztami postępowania.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 211 z 8.9.2007.